

SQ314, 多国语言说明书
成型尺寸 500 x 180 mm
双面印刷, 80g 书纸
风琴折页, 中心对折

LEGAL INFORMATION The Apple, iPhone, Apple Watch, AirPods and MagSafe are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The Qi2 logo is a trademark of the Wireless Power Consortium.	ENGLISH IMPORTANT REMINDER Please read all instructions and warnings in user manual. Failure to follow these instructions and warnings could result in fire, electric shock, injury or damage to the user, product or other property. Please keep this user manual for future reference. SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS  The product contains magnets. Keep away from implanted medical devices such as pacemakers and defibrillators as they may be affected by strong magnetic fields.  DO NOT use unregulated power adapter or USB cable to charge as it may affect the wireless charging function. DO NOT use outdoors or in damp areas. DO NOT place any metallic labels or foreign objects on this product's surface. DO NOT place the product repaired or replaced, please contact cubenest during the warranty period by email (support@cubenest.eu) and indicate the following details: email address, your name and address, telephone number, date and place of purchase, and detailed description of the problem. If the problem appears to be any defect due to faulty materials and/or workmanship occurs within the warranty period, cubenest will make arrangements for service. This warranty is only valid in the country where the product is purchased and is not transferable and does not extend to users other than the original purchaser. Manufacturer/Výrobce: CZ: Elbeco s.r.o., Křikovra 8, 615 00 Brno, CZ CN: ZB Brothers Holding Limited, 3 Floor, Yindong Building, Futian Free Trade Zone, Shenzhen, China	CE EU DECLARATION OF CONFORMITY Hereby, cubenest declares that this product is in compliance with the EU Directive on Low Voltage (2011/65/EU) and amendment 2015/863/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.cubenest.eu.  DISPOSAL & RECYCLING This product shall not be treated as household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19/EU). Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. WARRANTY TERMS The warranty begins on the date of purchase and expires after 24 months. In order to avoid unnecessary inconvenience, we advise to contact the support section at www.cubenest.eu. To get the product repaired or replaced, please contact cubenest during the warranty period by email (support@cubenest.eu) and indicate the following details: email address, your name and address, telephone number, date and place of purchase, and detailed description of the problem. If the problem appears to be any defect due to faulty materials and/or workmanship occurs within the warranty period, cubenest will make arrangements for service. This warranty is only valid in the country where the product is purchased and is not transferable and does not extend to users other than the original purchaser.	CZECH - ČEŠTINA DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ Pročtěte si všechny pokyny a varování u uživatelské příručky. Nedodržení těchto pokynů a varování může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění nebo poškození uživatele, produktu nebo jiného majetku. Uchovávejte tuto uživatelskou příručku pro budoucí použití. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VAROVÁNÍ  Produkt obsahuje magnety. Uchovávejte mimo dosah implantovaných lékařských přístrojů, jako jsou kardiostimulátory a defibrilátory, protože mohou být ovlivněny silným magnetickým polem.  Nepoužívejte tento produkt. Nepoužívejte recifikovaný napájecí adaptér nebo USB kabel namísto přímce to může ovlivnit funkci bezdrátového nabíjení. Nepoužívejte vodu nebo ve vlhkých prostorách. Nemístujte žádná kovová tělesa nebo cizí předměty na povrch tohoto produktu. Nemístujte předměty, které mohou být poškozeny vysokou teplotou. Používejte při pokusů vysoké teploty nepřesahující 40 °C, vyšší teplota snižuje rychlost nabíjení a omezuje výkon. K těmto produktům použijte suchý hadřík nebo kartáček. Uchovávejte tento produkt mimo dosah dětí. ZÁRUKNÍ PODMÍNKY Závazek začíná plynout dnem zakoupení a trvá po dobu 24 měsíců. V případě technických dotazů lze kontaktovat online podporu na www.cubenest.eu, případně e-mailem na support@cubenest.eu. Chcete-li nechat produkt opravit nebo vyměnit během záruční doby, kontaktujte společnost Albecco s.r.o. (e-mailem na support@cubenest.eu) nebo telefonicky prostředím během záruční doby a poskytnout popis problému. Pokud se problém jeví jako vada způsobená chybami materiálu, a/nebo zpracování v rámci záruční doby, společnost Albecco s.r.o. zajistí servis. Tento záruk je platná pouze v zemi, kde byl produkt zakoupen, není převoditelná a nevztahuje se na jiné uživatele než na původního kupce.	CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU Známka cubenest tímto prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU, směrnicí 2011/65/EU a změnou 2015/863/EU. Úplná zpráva prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.cubenest.eu.  LIKVIDACE A RECYKLACE Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadcích z elektrických a elektronických zařízení (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být odevzdán na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. ZÁRUKNÍ PODMÍNKY Závazek začíná plynout dnem zakoupení a trvá po dobu 24 měsíců. V případě technických dotazů lze kontaktovat online podporu na www.cubenest.eu, případně e-mailem na support@cubenest.eu. Chcete-li nechat produkt opravit nebo vyměnit během záruční doby, kontaktujte společnost Albecco s.r.o. (e-mailem na support@cubenest.eu) nebo telefonicky prostředím během záruční doby a poskytnout popis problému. Pokud se problém jeví jako vada způsobená chybami materiálu, a/nebo zpracování v rámci záruční doby, společnost Albecco s.r.o. zajistí servis. Tento záruk je platná pouze v zemi, kde byl produkt zakoupen, není převoditelná a nevztahuje se na jiné uživatele než na původního kupce.	FRENCH - FRANÇAIS RAPPEL IMPORTANT Veuillez lire toutes les instructions et avertissements dans le manuel d'utilisation. Le non-respect de ces instructions et avertissements pourrait entraîner un incendie, une électrocution, une blessure ou des dommages à l'utilisateur, au produit ou à d'autres biens. Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour référence future. INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ  Le produit contient des aimants. Tenez-les à l'écart des dispositifs médicaux implantés tels que les pacemakers et les défibrillateurs, car ils pourraient être affectés par des champs magnétiques puissants.  NE démontez pas ce produit. N'utilisez pas d'adaptateur d'alimentation ou de câble USB non certifié pour le charger, car cela pourrait affecter la fonction de charge sans fil. N'utilisez pas à l'extérieur ou dans des zones humides. NE placez pas d'objets métalliques ou d'objets étrangers sur la surface de ce produit. NE placez pas près d'une surface chauffée. Utilisez à une température ambiante ne dépassant pas 40 °C, une température plus élevée réduira la vitesse de charge et limitera la puissance. Utilisez un chiffon sec ou une brosse pour nettoyer ce produit. Tenez ce produit hors de portée des enfants.	CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE Par la présente, cubenest déclare que ce produit est conforme à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE - 2012/19/UE). Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.cubenest.eu.  ÉLIMINATION ET RECYCLAGE Le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE - 2012/19/UE). Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. CONDITIONS DE GARANTIE La garantie commence à la date d'achat et expire après 24 mois. Afin d'éviter tout désagrément inutile, nous vous conseillons de consulter la section d'assistance sur www.cubenest.eu. Pour faire réparer ou remplacer le produit, veuillez contacter cubenest pendant la période de garantie par e-mail (support@cubenest.eu) et indiquer les détails suivants : adresse e-mail, votre nom et adresse, numéro de téléphone, date et lieu d'achat, et une description détaillée du problème. Si le problème semble être un défaut dû à des matériaux ou une fabrication défectueuse survenant pendant la période de garantie, cubenest prendra les dispositions nécessaires pour le service. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté, n'est pas transférable et ne s'applique pas aux utilisateurs autres que l'acheteur d'origine.	GERMAN - DEUTSCH WICHTIGER HINWEIS Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnungen in der Bedienungsanleitung. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen und Warnungen könnte zu Brand, Stromschlag, Verletzungen oder Schäden an Benutzer, Produkt oder anderem Eigentum führen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Referenz auf. SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN  Das Produkt enthält Magnete. Halten Sie es von implantierten medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern und Defibrillatoren fern, da diese durch starke Magnetfelder beeinträchtigt werden könnten.  Zerlegen Sie dieses Produkt NICHT. Verwenden Sie KEIN nicht zertifiziertes Netzteil oder USB-Kabel zum Laden, da dies die Funktion des drahtlosen Ladens beeinträchtigen könnte. Verwenden Sie es NICHT in Freien oder in feuchten Bereichen. Platzieren Sie KEINE metallischen Etiketten oder Fremdkörper auf der Oberfläche dieses Produkts. Platzieren Sie es NICHT in der Nähe von erhitzten Oberflächen. Verwenden Sie es bei Raumtemperaturen von maximal 40 °C, höhere Temperaturen verringern die Lade- und Leistungsgeschwindigkeit und begrenzen die Leistung. Reinigen Sie dieses Produkt mit einem trockenen Tuch oder einer Bürste. Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	CE EL-KONFORMITÄTSERKÄRUNG Hiermit erklärt cubenest, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU und der Änderung 2015/863/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.cubenest.eu.  ENTSORGUNG UND RECYCLING Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU) nicht als Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. GARANTIEBEDINGUNGEN Die Garantie beginnt am Kaufdatum und läuft nach 24 Monaten ab. Um unnötige Unannehmlichkeiten zu vermeiden, empfehlen wir, den Support-Bereich auf www.cubenest.eu zu kontaktieren. Um das Produkt reparieren oder ersetzen zu lassen, kontaktieren Sie cubenest während der Garantiezeit per E-Mail (support@cubenest.eu) und geben Sie die folgenden Details an: E-Mail-Adresse, Ihren Namen und Adresse, Telefonnummer, Kaufdatum und -ort sowie eine detaillierte Beschreibung des Problems. Wenn das Problem auf einen Material- und/oder Herstellungsfehler zurückzuführen ist, der innerhalb der Garantiezeit auftritt, wird cubenest die notwendigen Serviceleistungen veranlassen. Diese Garantie gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde, ist nicht übertragbar und gilt nicht für Benutzer außer dem ursprünglichen Käufer.	cubenest 3-IN-1 STATION SQ314 User manual Uživatelská příručka Manuel de l'utilisateur Benutzerhandbuch Manuale dell'utente Manual do usuário
For e-manual, tutorial videos, FAQs, please visit www.cubenest.eu/support or scan the QR code below. Pro elektronický manuál, návodové videa a nejčastější dotazy navštivte www.cubenest.eu/support nebo naskenujte níže uvedený QR kód. Pour le manuel électronique, les vidéos tutoriels et les FAQ, veuillez visiter www.cubenest.eu/support ou scanner le code QR ci-dessous. For e-manual, tutorial videos, FAQs, please visit www.cubenest.eu/support or scan the QR code below. Pro elektronický manuál, návodové videa a nejčastější dotazy navštivte www.cubenest.eu/support nebo naskenujte níže uvedený QR kód. Pour le manuel électronique, les vidéos tutoriels et les FAQ, veuillez visiter www.cubenest.eu/support ou scanner le code QR ci-dessous. For e-manual, tutorial videos, FAQs, please visit www.cubenest.eu/support or scan the QR code below. Pro elektronický manuál, návodové videa a nejčastější dotazy navštivte www.cubenest.eu/support nebo naskenujte níže uvedený QR kód. Pour le manuel électronique, les vidéos tutoriels et les FAQ, veuillez visiter www.cubenest.eu/support ou scanner le code QR ci-dessous.	ITALIAN - ITALIANO IMPORTANTE PROMEMORIA Si prega di leggere tutte le istruzioni e gli avvertimenti nel manuale utente. Il mancato rispetto di queste istruzioni e avvertimenti potrebbe causare incendi, scosse elettriche, lesioni o danni all'utente, al prodotto o ad altre proprietà. Si prega di conservare questo manuale utente per riferimento futuro. ISTRUZIONI E AVVERTIMENTI DI SICUREZZA  Il prodotto contiene magneti. Non utilizzare un adattatore di alimentazione o un cavo USB non certificato per la ricarica, poiché potrebbe influire sulla funzione di ricarica wireless. Non utilizzare all'esterno o in aree umide. Non posizionare etichette metalliche o oggetti estranei sulla superficie di questo prodotto. Non posizionare vicino a superfici riscaldate. Utilizzare a temperatura ambiente non superiore a 40 °C, temperature più elevate ridurrebbero la velocità di ricarica e limiterebbero la potenza. Utilizzare un panno asciutto o una spazzola per pulire questo prodotto. Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. 	CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE Con la presente, cubenest dichiara che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE, alla direttiva 2011/65/UE e alla modifica 2015/863/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.cubenest.eu.  SMALTIMENTO E RICICLAGGIO Questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, in conformità alla Direttiva UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE - 2012/19/UE). Deve invece essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. TERMINI DI GARANZIA La garanzia inizia alla data di acquisto e scade dopo 24 mesi. Per evitare inutili inconvenienti, si consiglia di consultare la sezione di supporto su www.cubenest.eu. Per far riparare o sostituire il prodotto, contattare cubenest durante il periodo di garanzia via e-mail (support@cubenest.eu) e indicare i seguenti dettagli: indirizzo e-mail, nome e indirizzo, numero di telefono, data e luogo di acquisto e una descrizione dettagliata del problema. Se il problema sembra essere un difetto dovuto a materiali o lavorazione difettosi che si verifica durante il periodo di garanzia, cubenest provvederà a organizzare il servizio. Questa garanzia è valida solo nel paese in cui il prodotto è stato acquistato, non è trasferibile e non si estende agli utenti diversi dall'acquirente originale.	POLISH - POLSKI WAŻNA PRZYPOMNIENIE Proszę przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia w instrukcji obsługi. Nieposłuchanie się tych instrukcji i ostrzeżeń może spowodować pożar, porażenie prądem, obrażenia lub uszkodzenie użytkownika, produktu lub innego mienia. Proszę zachować tę instrukcję dla odwołania do użytku w przyszłości. INSTRUKCJA I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA  Produkt zawiera magnesy. Proszę nie używać niecertyfikowanego zasilacza lub kabla USB do ładowania, ponieważ może to wpłynąć na funkcję ładowania bezprzewodowego. Używać nie zewnętrznie, lub w wilgotnych miejscach. NIE umieszczaj żadnych metalowych przedmiotów na powierzchni tego produktu. NIE umieszczaj przedmiotów, które mogą być uszkodzone wysoką temperaturą. Używać w temperaturze pokojowej nieprzekraczającej 40 °C, wyższa temperatura zmniejszy prędkość ładowania i ograniczy moc. Do czyszczenia produktu używaj suchego szmatki lub szczotki. Trzymaj ten produkt poza zasięgiem dzieci. WARUNKI GWARANCJI Gwarancja rozpoczyna się z dnia zakupu i wygasa po 24 miesiącach. Aby uniknąć niepotrzebnych niedogodności, zalecamy skontaktować się z sekcją pomocy na stronie www.cubenest.eu. Aby naprawić lub wymienić produkt, skontaktuj się z cubenest w okresie gwarancyjnym za pośrednictwem e-maila (support@cubenest.eu) i podaj następujące dane: adres e-mail, imię i nazwisko oraz adres, numer telefonu, datę i miejsce zakupu oraz szczegółowy opis problemu. Jeśli problem wydaje się być wadą spowodowaną wadliwym materiałem lub wykonaniem, która występuje w okresie gwarancyjnym, cubenest zorganizuje serwis. Ta gwarancja jest ważna tylko w kraju, w którym produkt został zakupiony, nie jest przenoszalna i nie obejmuje użytkowników innych niż pierwotny nabywca.	CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Niniejszym cubenest oświadcza, że ten produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE, dyrektywą 2011/65/UE oraz zmianą 2015/863/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.cubenest.eu.  UTYLIZACJA I RECYKLING Tego produktu nie należy traktować jako odpadu komunalnego, zgodnie z dyrektywą UE w sprawie zużycia sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE - 2012/19/UE). Należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. WARUNKI GWARANCJI Gwarancja rozpoczyna się z dnia zakupu i wygasa po 24 miesiącach. Aby uniknąć niepotrzebnych niedogodności, zalecamy skontaktować się z sekcją pomocy na stronie www.cubenest.eu. Aby naprawić lub wymienić produkt, skontaktuj się z cubenest w okresie gwarancyjnym za pośrednictwem e-maila (support@cubenest.eu) i podaj następujące dane: adres e-mail, imię i nazwisko oraz adres, numer telefonu, datę i miejsce zakupu oraz szczegółowy opis problemu. Jeśli problem wydaje się być wadą spowodowaną wadliwym materiałem lub wykonaniem, która występuje w okresie gwarancyjnym, cubenest zorganizuje serwis. Ta gwarancja jest ważna tylko w kraju, w którym produkt został zakupiony, nie jest przenoszalna i nie obejmuje użytkowników innych niż pierwotny nabywca.	PORTUGUESE - PORTUGUÊS LEMBRETE IMPORTANTE Por favor, leia todas as instruções e avisos no manual do usuário. O não cumprimento dessas instruções e avisos pode resultar em incêndio, choques elétricos, lesões ou danos ao usuário, produto ou outras propriedades. Por favor, guarde este manual do usuário para referência futura. INSTRUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA  O produto contém ímãs. Não use um adaptador de energia ou cabo USB não certificado para carregar, pois isso pode afetar a função de carregamento sem fio. Não use ao ar livre ou em áreas úmidas. Não coloque etiquetas metálicas ou objetos estranhos na superfície deste produto. Não coloque perto de superfícies aquecidas. Use a temperatura ambiente não superior a 40 °C, temperaturas mais altas reduzirão a velocidade de carregamento e limitarão a potência. Use um pano seco ou escova para limpar este produto. Mantenha este produto fora do alcance de crianças.	CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE A cubenest declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, Diretiva 2011/65/UE e a alteração 2015/863/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet: www.cubenest.eu.  DESCARTE E RECICLAGEM Este produto não deve ser tratado como lixo doméstico, de acordo com a Diretiva da UE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE - 2012/19/UE). Em vez disso, deve ser entregue num ponto de recolha apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. TERMOS DA GARANTIA A garantia começa na data de compra e expira após 24 meses. Para evitar inconvenientes desnecessários, recomendamos consultar a secção de suporte em www.cubenest.eu. Para reparar ou substituir o produto, entre em contacto com a cubenest durante o período de garantia por e-mail (support@cubenest.eu) e indique os seguintes detalhes: endereço de e-mail, seu nome e endereço, número de telefone, data e local de compra e uma descrição detalhada do problema. Se o problema parecer ser um defeito devido a materiais ou fabricação defeituosa que ocorre durante o período de garantia, cubenest fará os arranjos para o serviço. Esta garantia é válida apenas no país onde o produto foi comprado, não é transferível e não se estende a usuários além do comprador original.	SPANISH - ESPAÑOL RECORDATORIO IMPORTANTE Por favor, lea todas las instrucciones y advertencias en el manual del usuario. El incumplimiento de estas instrucciones y advertencias podría resultar en incendios, descargas eléctricas, lesiones o daños al usuario, producto u otras propiedades. Conserve este manual del usuario para referencia futura. INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD  El producto contiene imanes. Manténgalo alejado de dispositivos médicos implantados, como marcapasos y desfibriladores, ya que podrían verse afectados por campos magnéticos fuertes.  No desmonte este producto. No use un adaptador de corriente o cable USB no certificado para cargar, ya que podría afectar la función de carga inalámbrica. No lo coloque cerca de superficies calientes. Utilice a temperatura ambiente que no exceda los 40 °C, temperaturas más altas reducirían la velocidad de carga y limitarían la potencia. Use un paño seco o un cepillo para limpiar este producto. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.	CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE Por la presente, cubenest declara que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE, la Directiva 2011/65/UE y la modificación 2015/863/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.cubenest.eu.  ELIMINACIÓN Y RECICLAJE Este producto no debe tratarse como residuo doméstico de acuerdo con la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE - 2012/19/UE). En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. TÉRMINOS DE GARANTÍA La garantía comienza en la fecha de compra y expira después de 24 meses. Para evitar inconvenientes innecesarios, le recomendamos consultar la sección de soporte en www.cubenest.eu. Para reparar o reemplazar el producto, contacte a cubenest durante el período de garantía por correo electrónico (support@cubenest.eu) e indique los siguientes detalles: dirección de correo electrónico, su nombre y dirección, número de teléfono, fecha y lugar de compra, y una descripción detallada del problema. Si el problema parece ser un defecto debido a materiales y/o fabricación defectuosos que ocurre durante el período de garantía, cubenest hará los arreglos para el servicio. Esta garantía es válida solo en el país donde se compró el producto, no es transferible y no se extiende a usuarios distintos del comprador original.	 Compatible with MagSafe  5W FAST CHARGER For Apple Watch
